

RICOH

GR

RICOH GR IV

РЪКОВОДСТВО ЗА БЪРЗО ВКЛЮЧВАНЕ

Серийният номер е разположен в долната част на камерата.

Това Ръководство за бързо включване описва основните начини на употреба и предпазните мерки при използване на камерата.

За повече информация относно камерата, вижте Ръководството за употреба (HTML версия), достъпно на уебсайта на RICOH IMAGING. PDF версията може да бъде изтеглена от страницата за поддръжка на уебсайта на RICOH IMAGING.



Изтеглете електронното си копие

Модел: R09010

Регистрация на потребителя

Благодарим ви, че закупихте продукт на RICOH IMAGING.

За да ви предоставим най-високо ниво на поддръжка и сервизно обслужване за закупения от вас продукт, ви молим да извършите регистрация на потребителя.

Посетете следния уебсайт, за да извършите регистрация на потребителя.

<https://www.ricoh-imaging.com/registration/>

Регистрираните потребители ще бъдат уведомявани по имейл за важна информация за обслужване на клиентите като актуализации на версиите на фърмуера и др.

Въведение

Това Ръководство за бързо включване описва основните начини на употреба и предпазните мерки при използване на камерата.

Прочетете внимателно това Ръководство за бързо включване, за да използвате максимално функциите, налични с камерата. Не забравяйте да запазите това Ръководство за бързо включване за бъдещи справки.

Препоръчваме ви да актуализирате фърмуера на камерата до най-новата версия, преди да я използвате.

За подробна информация за най-новата версия на фърмуера вижте на следния сайт за изтегляне на фърмуера.

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Предпазни мерки	Прочетете внимателно всички предпазни мерки за гарантиране на безопасна употреба.
Пробни снимки	Преди да снимате с камерата при важни поводи, направете пробни снимки, за да се уверите, че работи правилно.
Авторски права	Забранено е възпроизвеждането или промяната на защитени с авторски права документи, списания и други материали без съгласието на притежателя на авторските права за цели, различни от лична употреба, домашно ползване или подобно ограничени цели.
Освобождаване от отговорност	RICOH IMAGING COMPANY не носи никаква отговорност за невъзможност за запис или извеждане на изображения в резултат на неизправност на камерата.
Радиосмущения	<p>Работата с тази камера в близост до друго електронно оборудване може да окаже негативно въздействие както върху нея, така и върху другото устройство. Особено вероятно е появата на смущения, ако камерата се използва в непосредствена близост до радиоприемник/телевизионен приемник. В този случай вземете следните мерки.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Дръжте камерата възможно най-далеч от радиоприемника/телевизионния приемник. • Променете посоката на антената на радиоприемника/телевизионния приемник. • Използвайте друг степен контакт.

Този документ не може да бъде възпроизвеждан изцяло или частично без изричното писмено разрешение на RICOH IMAGING COMPANY.

© RICOH IMAGING COMPANY, LTD. 2025

RICOH IMAGING COMPANY си запазва правото да променя съдържанието на този документ по всяко време без предизвестие.

Положени са всички усилия да се гарантира точността на информацията в този документ. Ако въпреки това забележите някакви грешки или пропуски, ще сме ви благодарни, ако ни уведомите на адреса, посочен на задната корица на този документ.

Безжична LAN и Bluetooth® функции

- Не използвайте камерата на места, където електрически продукти, AV/OA устройства и др. генерират магнитни полета и електромагнитни вълни.
- Ако камерата бъде подложена на магнитни полета и електромагнитни вълни, тя може да не бъде в състояние да осъществява комуникация.
- Ако камерата се използва в близост до телевизор или радио, може да се получи лош прием или смущения на телевизионния екран.
- Ако в близост до камерата има множество точки на безжичен LAN достъп или Bluetooth® устройства и се използва един и същи канал, търсенето може да не се осъществи правилно.
- Сигурността на данните, които съхранявате, изпращате или получавате, е ваша лична отговорност.

В честотната лента, използвана от камерата, наред с индустриални, научни и медицински устройства като микровълнови фурни, обособени в сгради радиостанции (безжични станции, изискващи лиценз) и определени радиостанции с ниска мощност (безжични станции неизискващи лиценз) за идентифициране на мобилни обекти, използвани във фабричните производствени линии и др., работят и любителски радиостанции (безжични станции, изискващи лиценз).

1. Преди да използвате камерата, се уверете, че в близост не функционират обособени в сгради радиостанции, определени радиостанции с ниска мощност за идентифициране на мобилни обекти и любителски радиостанции.
2. В случай че камерата причинява вредни радиосмущения в обособени в сгради радиостанции за идентифициране на мобилни обекти, незабавно сменете честотата, която използвате, за да избегнете смущенията.
3. Ако срещате други проблеми, като например че камерата причинява вредни радиосмущения на определени радиостанции с ниска мощност за идентифициране на мобилни обекти или на любителски радиостанции, свържете се с най-близкия сервизен център.

Сертификационните маркери могат да се показват електронно на монитора.



Извеждане на знаците за съответствие

- 1 Натиснете **MENU**, за да се покаже екранът с менюто.
- 2 Използвайте **▲▼◀▶**, за да изведете менюто **8** (За това устройство).
- 3 Използвайте **▲▼◀▶**, за да изберете [Certification Marks/Знаци за съответствие] и натиснете **OK**.

Les marques de certification peuvent être affichées électroniquement sur l'écran.



Affichage des marques de certification

- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de menu.
- 2 Utilisez **▲▼◀▶** pour afficher le menu **8** (À propos de l'appareil).
- 3 Utilisez **▲▼◀▶** pour sélectionner [Marques de certification], et appuyez sur **OK**.

Търговски марки

- Microsoft и Windows са регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и други държави.
 - Mac, macOS и App Store са търговски марки на Apple Inc.
 - iOS е търговска марка или регистрирана търговска марка на Cisco Systems, Inc. в САЩ и други държави и се използва по лиценз.
 - Adobe и логото на Adobe са регистрирани търговски марки или търговски марки на Adobe Systems Incorporated в Съединените щати и/или други държави.
 - Този продукт използва технологията DNG по лиценз на Adobe Systems Incorporated.
 - Логото DNG е регистрирана търговска марка или търговска марка на Adobe Systems Incorporated в САЩ и/или други държави.
 - Логото microSDXC е търговска марка на SD-3C, LLC.
 - Google, Google Play и Android са търговски марки или регистрирани търговски марки на Google LLC.
 - Bluetooth е регистрирана търговска марка или търговска марка на Bluetooth SIG, Inc. в САЩ и други държави.
 - USB Type-C и USB-C са търговски марки на USB Implementers Forum.
 - DisplayPort™ е търговска марка, собственост на Video Electronics Standards Association (VESA®) в САЩ и други държави.
 - HDMI, логото HDMI и High-Definition Multimedia Interface са търговски марки или регистрирани търговски марки на HDMI Licensing Administrator, Inc. в САЩ и/или други държави.
- Други имена на компании, имена на продукти и логотипи са търговски наименования, търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им компании.
- Този продукт използва шрифт RICOH RT, създаден от RICOH COMPANY, LTD.

Лиценз за AVC патентно портфолио

Този продукт е лицензиран съгласно AVC Patent Portfolio License за лична или друга употреба, която не носи възнаграждение, с цел (i) кодиране на видео по стандарта AVC („AVC видео“) и/или (ii) декодиране на AVC видео, кодирано от потребителя в процеса на лични дейности и/или получено от видео доставчик, лицензиран за предоставяване на AVC видео. Лиценз за друг вид употреба не се предоставя или подразбира. Допълнителна информация може да се получи от Via Licensing Alliance. Вижте: <https://www.via-la.com/>.

Съобщение за софтуера с отворен код

Тази камера включва софтуер с отворен код (СОК), лицензирана по GNU General Public License (GPL), GNU Lesser General Public License (LGPL) и/или други лицензи. Информацията за лицензите на всеки СОК, използван в камерата, се запазва във вътрешната памет на камерата като текстов файл. Свържете камерата към компютър, отворете папката „oss_license“ под „Софтуерен лиценз“ и отворете всеки текстов файл, за да прочетете лицензионните условия. Изходните кодове на СОК, използвани в камерата, са разкрити съгласно лицензионните условия на GPL, LGPL и др. Ако имате нужда от изходните кодове, посетете следния URL адрес: <https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/products/oss/>

Предпазни мерки

Предупредителни символи

В това Ръководство за бързо включване и върху продукта се използват различни символи, за да се предотврати физическо нараняване на вас или на други хора, или повреда на имущество. Символите и тяхното значение са обяснени по-долу.



Опасност

Този символ указва случаи, които могат да доведат до непосредствен риск от смърт или сериозно нараняване, ако бъдат пренебрегнати или ако се подходи неправилно.



Предупреждение

Този символ указва случаи, които могат да доведат до смърт или сериозно нараняване, ако бъдат пренебрегнати или ако се подходи неправилно.



Внимание


Този символ указва случаи, които могат да доведат до нараняване или физическо увреждане, ако бъдат пренебрегнати или ако се подходи неправилно.


Значение на символите



Символът  ви предупреждава за действия, които трябва да извършите.



Символът  ви предупреждава за забранени действия.

Символът  може да бъде комбиниран с други символи, за да укаже, че дадено действие е забранено.

Пример:

: Не докосвайте : Не разглобявайте

Следвайте тези предпазни мерки, за да осигурите безопасно ползване на тази камера.



Опасност



- Не се опитвайте да разглобявате, поправяте или променяте камерата сами. Високоволтовата електрическа верига в камерата носи значителна опасност от токов удар.

- Не се опитвайте да разглобявате, променяте или директно да запоявате батерията.



- Не поставяйте батерията в огън, не се опитвайте да я нагривате, не я използвайте в среда с висока температура като например в близост до огън или в автомобил, и не я изхвърляйте. Не я поставяйте във вода или в морето и не позволявайте да се намокри.

- Не се опитвайте да пробивате, удряте, смачквате, изпускате или подлагате батерията на всякакъв друг силен удар или въздействие.

- Не използвайте батерия, която е сериозно повредена или деформирана.

- Не свързвайте положителния (+) и отрицателния (-) полюси на батерията с проводник или друг метален предмет. Също така не носете и не съхранявайте батерията заедно с метални предмети като химикалки или огърлици.

- Прекратете незабавно използването на камерата в случай на аномалии като отделяне на дим, необичайни миризми или прекомерна топлина. Свържете се с най-близкия сервизен център или търговец за ремонт.



- Използвайте камерата или опционалното зарядно ВJ-12, за да зареждате батерията. Не използвайте батерията с камери, различни от тези, съвместими с DB-120.
- Ако течността на батерията протече и попадне в очите ви, веднага ги изплакнете обилно с чешмяна вода или друга чиста вода без да ги търкате и потърсете незабавно медицинска помощ.



Предупреждение




- Изключете незабавно хранването в случай на аномалии като отделяне на дим или необичайни миризми. Извадете възможно най-бързо батерията, като внимавате да избегнете токов удар или изгаряния. Ако черпите електричество от домашен електрически контакт, се уверете, че сте изключили щепсела от контакта. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до пожар или токов удар. Свържете се с най-близкия сервизен център или търговец. Прекратете незабавно използването на камерата, ако е неизправна.
- Изключете незабавно хранването, ако в камерата попадне метален предмет, вода, течност или друго чуждо тяло. Извадете възможно най-бързо батерията и картата-памет, като внимавате да избегнете токов удар или изгаряния. Ако черпите електричество от домашен електрически контакт, се уверете, че сте изключили щепсела от контакта. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до пожар или токов удар. Свържете се с най-близкия сервизен център или търговец. Прекратете незабавно използването на камерата, ако е неизправна.
- Ако екранът е повреден, избягвайте всякакъв контакт с течния кристал в него. При спешни случаи вземете посочените по-долу мерки.
- КОЖА: Ако течният кристал попадне върху кожата ви, отстранете го, изплакнете засегнатия участък обилно с вода и след това измийте добре със сапун.
- ОЧИ: Ако течният кристал попадне в очите ви, измийте ги с чиста вода в продължение на поне 15 минути и потърсете незабавно медицинска помощ.
- ПОГЛЪЩАНЕ: В случай на поглъщане на течния кристал изплакнете устата обилно с вода. Накарайте лицето, погълнало течния кристал, да изпие голямо количество вода, за да се предизвика повръщане. Потърсете незабавно медицинска помощ.
- Дръжте батерията и картата-памет, използвана в камерата, далеч от деца, за да предотвратите случайно поглъщане. Поглъщането на батерията или картата-памет е опасно. Потърсете незабавно медицинска помощ.





- Спазвайте тези предпазни мерки, за да предотвратите протичане, прегоряване, запалване или експлодиране на батерията.
- Не използвайте батерии, различни от конкретно препоръчаните за камерата.
- Не носете и не съхранявайте батерията заедно с метални предмети като химикалки, огърлици, монети и фиби за коса.
- Не слагайте батерията в микровълнова фурна или в контейнер под голямо налягане.
- Ако по време на използване или зареждане на батерията забележите изтичане на течността на батерията, странна миризма, промяна в цвета или др., извадете незабавно батерията или зарядното от камерата и ги дръжте далеч от огън.
- Спазвайте следното, за да предотвратите пожар, токов удар или експлозия на батерията по време на зареждане.
- Използвайте само електрозахранване с посоченото напрежение. Избягвайте също да използвате разклонители и удължители.
- Дръжте батерията далеч от деца.
- Ако батерията не спира да зарежда след изтичане на указаното време за зареждане, прекъснете зареждането.
- Ако батерията протече или излъчи необичайна миризма, преместете я незабавно далеч от източници на огън.
- Дръжте камерата далеч от деца. Възможни са инциденти с деца, тъй като те не могат да разберат съдържанието на „Предпазни мерки“ и „Мерки за безопасна употреба“.
- Не използвайте камерата близо до запалими газове, бензин, бензен, разтворител или подобни вещества. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до експлозия, пожар или изгаряния.
- Не използвайте камерата на места, където употребата ѝ е ограничена или забранена, например в самолети. Неспазването на тази мярка би могло да доведе до инциденти.
- Когато пътувате в чужбина, не използвайте зарядното или АС адаптера с наличните в търговската мрежа електронни трансформатори. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до пожар, токов удар или неизправност на продукта.
- Използвайте само електрозахранване с посоченото напрежение. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до пожар или токов удар.




- Не докосвайте вътрешните компоненти на камерата, ако бъдат изложени на показ вследствие на изпускане или повреда. Високоволтовата електрическа верига в камерата може да доведе до токов удар. Извадете възможно най-бързо батерията, като внимавате да избегнете токов удар или изгаряния. Ако е повредена, свържете се с най-близкия сервизен център или търговец.
- Ако видите светкавица или чуете гръм по време на използване на зарядното устройство или адаптера за променлив ток, не докосвайте щепсела. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до токов удар.


	<ul style="list-style-type: none"> • Ако в камерата попадне метален предмет, вода, течност или друг чужд предмет, незабавно извадете щепсела от контакта и се свържете с най-близкия сервизен център или търговец за ремонт. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до пожар или токов удар. • Ако забележите необичайни шумове или дим, излезли от камерата, незабавно извадете щепсела от контакта и се свържете с най-близкия сервизен център или търговец за ремонт. Прекратете незабавно използването на камерата, ако е неизправна.
---	--


	<ul style="list-style-type: none"> • Не се опитвайте да разглобявате камерата сами. Високоволтовата електрическа верига в камерата може да доведе до токов удар.
---	---

	<ul style="list-style-type: none"> • Не използвайте камерата във влажни среди например в кухнята. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до пожар или токов удар. • Не използвайте камерата в банята. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до пожар или токов удар.
---	---

Внимание

	<ul style="list-style-type: none"> • Контактът с течността от протекла батерия може да доведе до изгаряния. Ако част от тялото ви влезе в досег с повредена батерия, изплакнете веднага участъка с вода. (Не използвайте сапун.) Ако батерията протече, извадете я незабавно от камерата и избършете добре отделението за батерия, преди да сложите нова батерия в него.
---	---

	<ul style="list-style-type: none"> • Не позволявайте камерата да се намокри. Освен това не работете с нея с мокри ръце. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до токов удар. • Не насочвайте светкавицата към водачи на автомобили, тъй като това може да причини загуба на контрол от страна на водача и да доведе до катастрофа. • Не покривайте камерата, докато я ползвате. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да причини пожар. • Не свързвайте накъсо металните контакти на клемите. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да причини пожар. • Не използвайте камерата във влажни среди или зони, изложени на дим от мазнина, например кухнята. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до пожар или токов удар.
---	--

	<ul style="list-style-type: none"> • Изключете щепсела от електрическата мрежа преди почистване на камерата. • Изключете щепсела от електрическата мрежа, ако няма да използвате камерата.
---	--

<p>Предпазни мерки за аксесоарите</p>	<p>Когато използвате допълнителни продукти, прочетете внимателно ръководствата за употреба, предоставени с продукта, преди да го използвате.</p>
--	--

Забележка -----

- Торбичките, използвани за опаковане на камерата, са изработени от екологично чист бамбуков материал. Ако прах от опаковъчната торбичка полепне по камерата, отстранете го с наличен в търговската мрежа вентилатор или почистваща хартия, преди да използвате фотоапарата.

Съдържание

Регистрация на потребителя.....	1
Въведение.....	1
Предпазни мерки.....	5
Проверка на съдържанието на комплекта.....	10
Наименования и функции на частите.....	10
Бутони за управление.....	12
Подготовка преди употреба.....	13
Поставяне на батерията и картата-памет.....	13
Зареждане на батерията.....	14
Първоначални настройки.....	15
Форматиране на картата-памет.....	16
Основни операции при снимане.....	18
Снимане в Program mode (Програмиран режим).....	18
Преглед на направените изображения.....	19
Основни спецификации.....	20
Акумулаторна батерия DB-120.....	20
Използване на камерата в чужбина.....	20
Относно безжичната LAN мрежа.....	20
Мерки за безопасна употреба.....	21
Грижа и съхранение на камерата.....	23
Гаранционна политика.....	24
Изявления за съответствие с нормативните изисквания.....	27

Проверка на съдържанието на комплекта

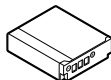


RICOH GR IV



Капаче на куплунга
за светкавица

(монтирано на камерата)



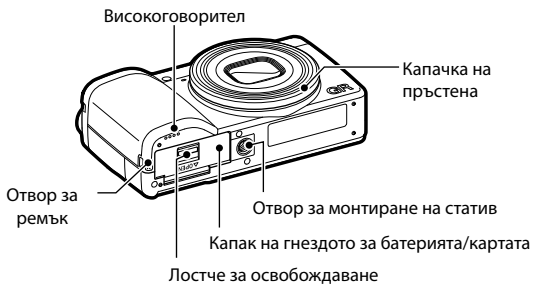
Акумулаторна
батерия

(DB-120)

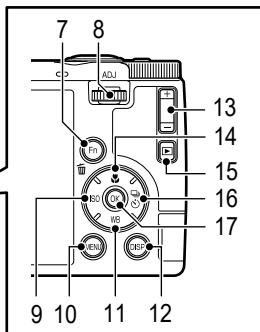
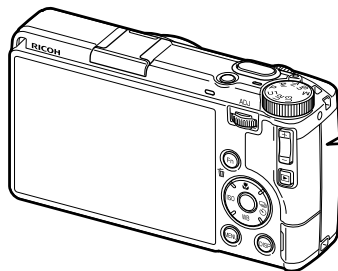
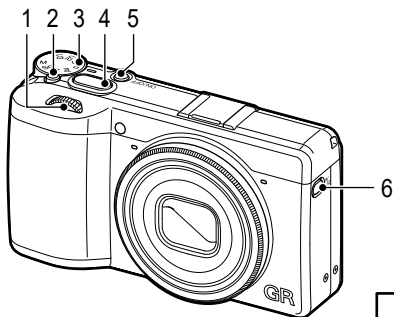
- USB кабел (I-USB198)
- Ремък за ръка
- Ръководство за бързо включване (този документ)

Наименования и функции на частите





Бутони за управление



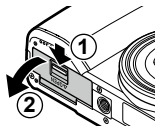
- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Преден е-диск (☺) | 9 | Бутон ISO/Наляво (ISO/◀) |
| 2 | Бутон за заключване | 10 | Бутон MENU (MENU) |
| 3 | Диск за избор на режим | 11 | Бутон Баланс на бялото/Надолу (WB/▼) |
| 4 | Бутон за освобождаване на затвора (SHUTTER) | 12 | Бутон DISP (DISP) |
| 5 | Бутон за захранване | 13 | Бутон за EV корекция (±) |
| 6 | Бутон за превключване между памет за записване на филм и памет за запаметяване (☑/1/50) | 14 | Бутон Макро/Нагоре (🌸/▲) |
| 7 | Бутон Fn/Изтриване (Fn/🗑️) | 15 | Бутон за възпроизвеждане (▶) |
| 8 | НАСТРОЙКА/Заден електронен циферблат (ADJ./🕒) | 16 | Бутон за Режим на работа/Надясно (📷/▶) |
| | | 17 | Бутон OK (OK) |

Подготовка преди употреба

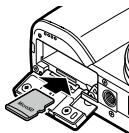
Поставяне на батерията и картата-памет

1 Уверете се, че камерата е изключена от захранването.

2 Плъзнете лостчето за освобождаване в най-долната част на камерата в позиция OPEN, за да отворите капака на гнездото за батерията/картата.



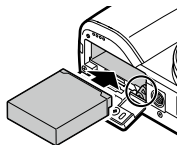
3 Когато използвате карта памет, уверете се, че картата е обърната в правилната посока, и я вкарайте докрай, докато чуете щракване.



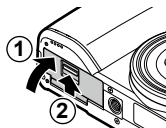
4 Поставете батерията.

Използвайте батерията, за да натиснете заключващия механизъм и поставете батерията докрай в отделенията за батерии.

За да извадите батерията, плъзнете ключалката



5 Затворете капака на гнездото за батерията/картата и плъзнете лостчето за освобождаване в посока, обратна на OPEN, за да го заключите на място.



Внимание -----

- Избягвайте да докосвате директно терминала на microSD картата с ръце или пръсти.



Местоположение за запазване на данни-----

- Данните се запазват според настройката на [Shooting Memory Setting/Настройка на паметта за снимане] в меню 4/4. Натиснете и задръжете ($\frac{M}{80}$) преди да снимате, за да превключите местоположението за запазване. Местоположението за запазване може да се провери в горния десен ъгъл на монитора.

Зареждане на батерията

Заредете батерията, като използвате един от следните методи.

Използване на зарядното устройство за батерии

Можете да зарядите батерията с помощта на допълнителното зарядно устройство за батерии (BJ-12).

За това как да зарядите батерията, вижте ръководството за употреба на зарядното устройство.

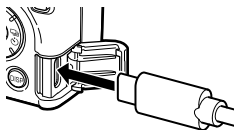
Използване на AC адаптер

Можете да зарядите батерията, като използвате предлаган в търговската мрежа AC адаптер, съвместим с USB Power Delivery, в комбинация с предоставения USB кабел (I-USB198) или опционалния AC адаптер (D-AC166).

Използване на компютър

Можете да зарядите батерията, като използвате предоставения USB кабел (I-USB198) и компютър с USB тип C порт.

- 1** Изключете камерата.
- 2** Отворете капака на терминала, след което свържете USB кабела към USB терминала.



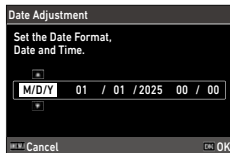
- 3** Свържете USB кабела към USB порта на компютъра.
- 4** Натиснете бутона за захранване, за да изключите камерата. Лампичката за статус на камерата светва и зареждането започва. Когато зареждането приключи, лампичката изгасва.

7 Натиснете **OK** на камерата.



8 Задайте формата на извеждане и датата и часа.

Използвайте ◀▶, за да изберете опция, и ▲▼, за да промените стойността.



9 Натиснете **OK**.

Датата и часът са зададени и камерата е готова за снимане.



Забележка -----

- За да изтеглите GR WORLD и за повече информация, посетете следния уебсайт.

<https://www.ricoh-imaging.com/gr-world/download/>

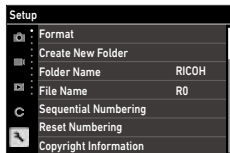


Форматиране на картата-памет

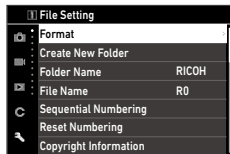
Когато използвате нова карта памет или карта памет, използвана с друго устройство, форматирайте я с тази камера. Вътрешната памет също може да се форматира.

1 Натиснете **MENU**.

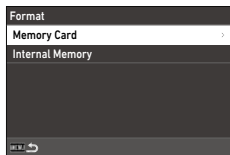
2 Натиснете ◀ два пъти и след това използвайте ▲▼, за да изберете 🗑️.



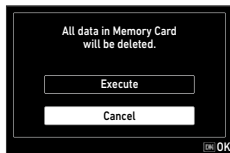
3 Натиснете ► два пъти, изберете [Format/Форматиране] и след това натиснете ►.



4 Използвайте ▲▼, за да изберете [Memory Card/Карта памет] или [Internal Memory/Вътрешна памет], и след това натиснете ►.



5 Използвайте ▲, за да изберете [Execute/Изпълнение], и след това натиснете **OK**.



6 Натиснете два пъти **MENU**.

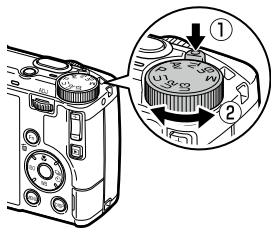
Внимание -----

- Не изваждайте картата-памет, докато се извършва операция по форматиране, защото това може да повреди носителя.
- Форматирането ще изтрие всички данни, независимо дали са защитени или не.

Основни операции при снимане

Снимане в Program mode (Програмиран режим)

- 1 Настройте диска за избор на режим в положение **P**, докато натискате бутона за заключване.



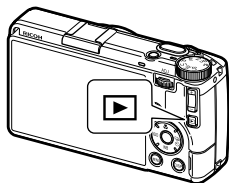
- 2 Натиснете **SHUTTER** наполовина.



- 3 Натиснете **SHUTTER** докрай.








Преглед на направените изображения

1 Натиснете .



2 Разглеждане на изображение.



  /  Плъзгане	Извежда предишното или следващото изображение.
	Изтрива изображението.
 (надясно) /  (+) / Притискане	Увеличава изображението.
	Превключва камерата в режим на снимане.

Основни спецификации

Акумулаторна батерия DB-120

Номинално напрежение	3,85 V
Номинален капацитет	1800 mAh, 6,93 Wh
Работна температура	от 0 до 40°C (от 32 до 104°F)
Температура на съхранение	от -20 до 45°C (от -4 до 113°F)
Размери	40,9 мм (Ш) × 35,4 мм (В) × 10,75 мм (Д) (1,6 инча) (Ш) × 1,4 инча (В) × 0,4 инча (Д))
Тегло	Прибл. 33 г (1,2 унции)

Използване на камерата в чужбина

За условията на употреба и важни точки, които трябва да се имат предвид при използване на камерата в чужбина, проверете страницата на продукта и често задаваните въпроси на уебсайта на RICOH IMAGING.

Относно безжичната LAN мрежа

- Наличните честотни ленти варират в зависимост от страната.
- 5 GHz-овата честотна лента е ограничена за използване на открито в някои страни.

Мерки за безопасна употреба

Камера

- Не изпускате камерата и не я подлагайте на физически удар.
- Когато носите камерата, бъдете внимателни да не се удря в други предмети. Необходимо е особено внимание за защита на обектива и екрана.
- Батерията може да се нагорещи при продължителна употреба. Изчакайте да се охлади, преди да я извадите от камерата.
- Екранът може да е трудно четим на пряка слънчева светлина.
- Може да забележите, че яркостта на екрана варира или че екранът съдържа пиксели, които не светват или които винаги светят. Това е обичайно за всички LCD екрани и не представлява неизправност.
- Не прилагайте сила върху екрана.
- Внезапни промени в температурата могат да причинят кондензация, което да доведе до образуване на капчици вода във вътрешността на обектива или до неизправност на камерата. Това може да се избегне чрез поставяне на камерата в пластмасов плик за забавяне на промяната на температурата и изваждането ѝ от плика едва след като въздухът в него е достигнал температурата на околната среда.
- За да предотвратите повреда на камерата, не поставяйте предмети в отворите на капците на микрофона и високоговорителя.
- Не позволявайте камерата да се намокри. Освен това не работете с нея с мокри ръце. Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до неизправност на камерата или до токов удар.
- Преди да използвате камерата при важни поводи например при пътуване или на сватби, направете пробни снимки, за да се уверите, че работи правилно. Препоръчваме ви да държите това ръководство и резервни батерии под ръка.



Условия, които могат да причинят кондензация-----

- Ако се преместите на място с коренно различна температура
- Ако влажността е висока
- В студено помещение след включване на отоплителен уред или ако камерата е изложена на студен въздух от климатик или друго устройство

Акумулаторна батерия DB-120

- Това е литиево-йонна батерия.
- Батерията не е напълно заредена към момента на покупка, затова се уверете, че сте я заредили преди употреба.
- Не отваряйте и не повреждайте батерията, тъй като това може да доведе до пожар или наранявания. Освен това не нагривайте батерията над 60°C (140°F) и не я излагайте на огън.
- Поради характеристиките на батерията времето за ползването ѝ може да се съкрати, когато се използва при ниска температура, дори ако тя е напълно заредена. Затоплете батерията като я поставите в джоб или имайте под ръка резервна батерия.
- Когато няма да я ползвате, извадете батерията от камерата или от зарядното. Дори при изключено захранване малко количество ток може да протече от батерията, което ще доведе до допълнително разреждане и ще направи батерията неизползваема. Ако батерията бъде извадена за повече от пет дни, настройките на датата и часа ще се изгубят. В този случай нулирайте датата и часа.
- Зареждайте батерията за 15 минути веднъж годишно, ако няма да я ползвате за дълъг период от време.
- Съхранявайте батерията на сухо и хладно място с околна температура между 15°C и 25°C (между 59°F и 77°F). Избягвайте да я съхранявате при много високи или много ниски температури.
- След зареждане на батерията не я зареждайте веднага отново.
- Зареждайте батерията при околна температура между 10°C и 40°C (между 50°F и 104°F). Зареждането на батерията при висока температура може да повреди батерията. Зареждането при ниска температура може да предотврати пълното зареждане.
- Ако времето на ползване на батерията стане много кратко дори когато е напълно заредена, тя е достигнала края на експлоатационния си живот. Заменете я с нова батерия. Уверете се, че използвате резервна батерия, препоръчана от RICOH IMAGING.
- Времето за зареждане с предоставения USB кабел (I-USB198) е приблизително 2 часа (при 25°C (77°F)).



Внимание -----

- Използването на други батерии може да предизвика експлозия.
- Рециклирайте използваните батерии в кутия за рециклиране в местния магазин за електроника или супермаркет.

Грижа и съхранение на камерата

Грижа за камерата

- Качеството на изображенията може да бъде засегнато от отпечатъци от пръсти и други чужди тела върху обектива. Избягвайте да докосвате обектива с пръсти.
- Отстранявайте прах или мъх от обектива с наличен в търговската мрежа уред за продухване или внимателно почистете обектива с мека, суха кърпа.
- Почистете камерата добре след употреба на плажа или работа с химикали.
- В случай на неизправност, се обърнете към най-близкия сервизен център или търговец.
- Камерата съдържа високоволтови вериги. Не я разглобявайте.
- Не излагайте камерата на летливи вещества като разреждател, бензин или пестициди. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до повреда на камерата или покритията ѝ.
- Мониторът се надрасква лесно, избягвайте да го докосвате с твърди предмети.
- Почиствайте екрана като го избърсвате с мека кърпа, навлажнена с малко количество препарат за почистване на монитори, който не съдържа органични разтворители.

Съхранение

- Не съхранявайте камерата на места, където ще бъде изложена на:
 - Прекомерна топлина или влажност, големи промени в температурата или влажността
 - Прах, замърсявания, пясък
 - Силни вибрации
 - Продължителен контакт с химикали, включително пестициди, или с продукти от винил или каучук
 - Силни магнитни полета (например в близост до монитор, трансформатор или магнит)
- Извадете батерията, ако камерата не се използва за дълъг период от време.

Преди почистване

- Уверете се, че сте изключили камерата.
- Извадете батерията и AC адаптера от камерата.

Гаранционна политика

Всички камери с нашата марка, които са закупени през упълномощени канали за разпространение на фотографски продукти, имат гаранция срещу дефекти, възникнали поради некачествени материали или неправилна изработка. Гаранцията е за период от дванадесет месеца, считано от датата на покупката. През този период се гарантират безплатен ремонт и безплатна замяна на дефектните части при условие, че върху продукта не са открити следи от въздействие или повреда вследствие на контакт с пясък или течности, от злоупотреба или неправилна експлоатация, от електрическа или химическа корозия, или от опити за ремонт от страна на неупълномощен сервиз. Производителят и неговите упълномощени представители не носят отговорност за други ремонти или модификации с изключение на тези, направени с писменото им съгласие, и не носят отговорност за вреди, възникнали вследствие на забавяне или невъзможност да се използва продуктът, или вследствие на други непреки или произтичащи вреди от какъвто и да е вид, независимо дали са причинени от некачествени материали или неправилна изработка, или от друго; също така изрично е договорено, че отговорността на производителя или неговите представители по всички гаранционни споразумения, независимо дали са изрични или подразбиращи се, е стриктно ограничена до замяната на части, както това е посочено по-горе. Няма да се възстановяват средства, изразходвани за ремонт в неупълномощени сервизи.

Процедури по време на гаранционния период от 12 месеца

Всяка камера, която се окаже дефектна в 12-месечния гаранционен период, трябва да се върне на представителя, от който е закупена, или на производителя. Ако във вашата страна няма представител на производителя, изпратете продукта на производителя с предплатени пощенски разноски. В този случай, поради усложнените митнически процедури, ще измине значителен период от време преди да получите обратно продукта. Ако продуктът е в гаранция, ремонтът и замяната на частите ще бъдат безплатни, и след приключването на ремонта камерата ще ви бъде върната. Ако продуктът не е в гаранция, ще се приложат обичайните такси на производителя или неговия представител. Разходите по транспортирането се поемат от собственика. Ако сте закупили камерата извън страната, в която искате тя да бъде гаранционно обслужвана, е възможно да се наложи заплащане на стандартни такси за обслужване и ремонт, които се прилагат от представителя на производителя в съответната страна. Независимо от това, камерата, която сте изпратили обратно на производителя, ще бъде ремонтирана безплатно в съответствие с гаранционното споразумение и тази процедура. При всички случаи обаче разходите за транспорт и митническите такси ще бъдат поети от изпращача. За да можете да потвърдите датата на закупуване на продукта, когато това е необходимо, моля, пазете квитанциите или касовите бележки от покупката в продължение най-малко на една година. Преди да изпратите камерата за ремонт, се уверете, че изпращате уреда на упълномощени представители на производителя или в одобрен от тях сервиз, освен ако не изпращате продукта директно на производителя. Винаги изисквайте оферта за цената на ремонта и само след като се съгласите с посочената цена, инструктирайте сервиза да извърши ремонта.

- **Това гаранционно споразумение не оказва влияние върху законите права на клиента.**
- **Възможно е в някои страни гаранционните условия да бъдат заместени от други, предлагани от нашите представители. Поради това ви препоръчваме да прегледате гаранционната карта, представена при закупуването на продукта, или да се свържете с нашия представител за вашата страна, за да получите повече информация и копие на гаранционното споразумение.**

Conditions of RICOH IMAGING North America Warranty

1. RICOH IMAGING products originally distributed by RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA and purchased through our authorized distribution channels, are warranted by RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA to the original retail purchaser for a period of one year from date of purchase against defects in material and/or workmanship.
2. This warranty is limited to repair of defects in material and/or workmanship. These repairs will be made at no charge to the customer. However, all charges related to shipping the product to the service center are the responsibility of the owner. (Note: RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA will not assume the responsibility for damages or loss encountered in transit to the service center but will assist in processing any claims whenever possible.)
3. This warranty does not cover finishes or batteries, nor does it cover damages resulting from accident, misuse, abuse, dirt, water, sand, battery leakage, tampering, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies. This warranty is valid only in the country where this product is purchased. Routine cleaning and normal cosmetic and mechanical wear are not covered under the terms of this warranty. RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA shall not be liable for any consequential or incidental damages resulting from any breach of warranty, express or implied, applicable to this product.
4. Please be sure to keep your original or a copy of your proof of purchase receipt (bill of sale), to obtain warranty service during the warranty period. The dated proof of purchase receipt (bill of sale) must be provided to ensure warranty status. If the dated proof of purchase receipt (bill of sale) is not received with the product, a repair estimate will be issued.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific rights and you may have other legal rights which vary from state to state. This warranty policy does not affect the consumer's statutory rights.

Register your product:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/register-product/>

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/register-your-ricoh-imaging-product/>

For service-related inquiries:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/repairs/>

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/support/repairs/>

For technical support:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/online-support/>

Tel: 1-800-234-0276

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/support/digital-support/>

Tel: 1-800-224-6767

Conditions de garantie RICOH IMAGING en Amérique du Nord

1. Les produits RICOH IMAGING distribués à l'origine par RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA et achetés par l'entremise de nos réseaux de distribution dûment agréés sont garantis par RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA contre tout défaut de fabrication et de main-d'œuvre pendant un an à partir de la date d'achat initiale pour l'acheteur original.
2. Cette garantie se limite aux réparations des défauts de fabrication et de main-d'œuvre. Ces réparations seront effectuées sans frais pour le client. Cependant, tous les frais reliés à l'envoi du produit dans un Centre de service seront à la charge de l'utilisateur. (Nota : RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA n'assumeront aucune responsabilité pour les dommages ou perte pouvant survenir lors du transport, mais assistera dans le traitement de toute réclamation dans la mesure du possible.)
3. Cette garantie ne couvre pas le fini ni les piles, et ne couvre pas non plus les dommages résultant d'un accident, d'une utilisation inappropriée ou abusive ainsi que de la poussière, eau, écoulement des piles, modifications ou réparations réalisées ou tentées par une agence de réparation non agréée. Cette garantie n'est valable que dans le pays où le produit a été acheté. Le nettoyage de routine et l'usure mécanique et esthétique ne sont pas couverts par cette garantie. RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA ne peuvent être tenues responsables des dommages accidentels, indirects et consécutifs résultant d'un manquement à une condition de la garantie, expresse ou implicite, applicable à ce produit.
4. Conservez votre bon d'achat original (facture de vente datée) ou une copie afin de fournir lors d'une demande de réparation pendant la période de garantie. Votre bon d'achat doit être fournie pour assurer l'état de la garantie. Si votre bon d'achat n'est pas reçue avec le produit, un devis de réparation sera émis.

Certains pays, états ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, donc les limitations citées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De même, certains pays, états permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, en conséquence, les limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits selon la juridiction en vigueur dans votre région. Cette garantie ne peut diminuer les droits juridiques du consommateur.

Renseignement relatif au service :

<https://www.rioh-imaging.ca/fr/service-et-solution/repairs/>

Soutien technique :

<https://www.rioh-imaging.ca/fr/service-et-solution/soutien-technique/>

Изявления за съответствие с нормативните изисквания

For Customers in USA

STATEMENT OF FCC COMPLIANCE

Supplier's Declaration of Conformity 47 CFR § 2.1077 Compliance Information

Product Name: RICOH GR IV

Model: R09010

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party: RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION

Address: 2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey 07054, U.S.A.

Phone: 800-877-0155

CAUTION:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Part 15 Subpart B Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Part 15 Subpart E

Compliance with FCC requirement 15.407(c)

Data transmission is always initiated by software, which is passed down through the MAC, through the digital and analog baseband, and finally to the RF chip. Several special packets are initiated by the MAC. These are the only ways the digital baseband portion will turn on the RF transmitter, which it then turns off at the end of the packet. Therefore, the transmitter will be on only while one of the aforementioned packets is being transmitted. In other words, this device automatically discontinues transmission in case of either absence of information to transmit or operational failure.

Frequency tolerance (2.4 GHz band): 25 ppm

Frequency tolerance (5 GHz band): 20 ppm

RF Exposure Warning

This device meets the government's requirements for exposure to radio waves. This device is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission of the U.S. Government.

The exposure standard employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC is 1.6 W/kg. Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC with the EUT transmitting at the specified power level in different channels.

The FCC has granted an Equipment Authorization for this device with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF exposure guidelines. SAR information on this device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of <https://apps.fcc.gov/oetcf/eas/reports/GenericSearch.cfm> after searching on FCC ID: 2ACZ5-R09010.

Safety Standard for Button Cell or Coin Batteries and Consumer Products Containing Such Batteries

This product contains a non-replaceable button cell or coin battery.

Do not replace the button cell or coin battery. This can cause a fire or electric shock.

WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN**.
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



- a) Immediately dispose of used battery according to local regulations and keep it away from children. Do NOT dispose of the battery in household trash or incinerate.
- b) Even a used battery may cause severe injury or death.
- c) Call a local poison control center for treatment information.
- d) Battery type: ML414H IV01E
- e) Nominal battery voltage: 3 V
- f) A non-rechargeable battery is not to be recharged.
- g) Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above manufacturer's specified temperature rating, or incinerate the battery. Doing so may result in injury due to venting, leakage, or explosion, resulting in chemical burns.

General Certificate of Conformity

PRODUCT MODEL	MODEL: R09010 TYPE: DIGITAL CAMERA
CITATION TO EACH CPSC PRODUCT SAFETY RULE TO WHICH THIS PRODUCT IS BEING CERTIFIED	16 CFR Part 1263 — Safety Standard for Button Cell or Coin Batteries and Consumer Products Containing Such Batteries
THE IMPORTER ISSUING THE CERTIFICATE	RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION 2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey 07054, U.S.A. (800) 234-0276
CONTACT INFORMATION FOR THE INDIVIDUAL MAINTAINING RECORDS OF TEST RESULTS	RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION Yuliana Kwok orders@ricoh-usa.com 2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey 07054, U.S.A. (905) 795-5729
THE DATE AND PLACE OF MANUFACTURE	March, 2025 Guangdong Sheng, China
THE DATE AND PLACE WHERE THE PRODUCT WAS TESTED	1/4/2025 to 20/6/2025 Kanagawa, Japan
LABORATORY CONDUCTING TESTING ON WHICH THE CERTIFICATE DEPENDS	RICOH IMAGING COMPANY, LTD. 16-1 Shinei-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama, Kanagawa 224-0035 Japan

For Customers in USA and Canada

Lithium-ion batteries are recyclable.

You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.

For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free 1-877-723-1297, or visit <https://www.call2recycle.org/>.

For Customers in Canada

Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) Regulatory Compliance Notice

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 (B).

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Warning:

- (i) The device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.
- (ii) For devices with detachable antenna(s), the maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725–5850 MHz shall be such that the equipment still complies with the e.i.r.p. limits as appropriate.

Radio Frequency (RF) Exposure Information

The radiated output power of the Wireless Device is below the Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) radio frequency exposure limits. The Wireless Device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized.

This device has been evaluated for and shown compliant with the ISED Specific Absorption Rate ("SAR") limits when operated in portable exposure conditions. (Antennas are greater than 5 mm from a person's body.)

Avis de conformité à la réglementation d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 (B) du Canada.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Mise en garde :

- (i) Les dispositifs fonctionnant dans la bande de 5150 à 5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.
- (ii) Pour les dispositifs munis d'antennes amovibles, le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande de 5725 à 5850 MHz) doit être conforme à la limite de la p.i.r.e. spécifiée, selon le cas.

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie rayonnée de l'appareil sans fil est inférieure aux limites d'exposition aux radiofréquences d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). L'Appareil sans fil doit être utilisé de telle manière que le potentiel de contact humain pendant le fonctionnement normal soit minimisé.

Cet appareil a été évalué et démontré conforme aux limites de débit d'absorption spécifique (« SAR ») ISDE lorsqu'il est utilisé dans des conditions d'exposition portables. (Les antennes sont à plus de 5 mm du corps d'une personne.)

За клиенти в държави, които изискват маркировката CE

Този продукт е в съответствие с основните изисквания и разпоредби.

Директива 2014/53/ЕС „Радиосъоръжения“

Декларацията за съответствие на ЕС е налична чрез достъп до URL адреса:

https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration_of_conformity.html

и избиране на приложимия продукт.

Честотна лента за работа: 2400 до 2483,5 MHz

5150 до 5250 MHz

5725 до 5850 MHz

Максимална радиочестотна мощност: 2400 до 2483,5 MHz: 12,80 dBm EIRP

5150 до 5250 MHz: 11,20 dBm EIRP

5725 до 5850 MHz: 12.73 dBm EIRP

Минималната мощност, необходима на радиооборудването

за зареждане: 2,5 W

Максималната мощност, необходима на радиооборудването за постигане

на максимална скорост на зареждане: 10 W

Вносител (CE маркировка): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.

7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, Франция

Производител:

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 1143-8555, Япония



Регламент за батериите (ЕС) 2023/1542

Този продукт е в съответствие с основните изисквания и разпоредби.

Литиево-йонна акумулаторна батерия

DB-120

Вносител (СЕ маркировка): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.
7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, Франция
<https://ricoh-imaging.eu/>

Производител: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.
1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555 Япония
<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

Литиева вторична батерия

ML414H IV01E

Вносител (СЕ маркировка): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.
7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, Франция
<https://ricoh-imaging.eu/>

Производител: Seiko Instruments Inc.
8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261-8507
Япония
https://krs.bz/sii/m/battery_inq_en

Относно безжичната LAN мрежа

	AT	EE	IE	NL	ES	CH
	BE	FI	IT	PL	SE	HR
	BG	FR	LV	PT	UK(NI)	MK
	CY	DE	LT	RO	IS	TR
	CZ	EL	LU	SK	LI	ME
	DK	HU	MT	SI	NO	RS

- Не използвайте на открито 5 GHz-овата честотна лента (W52) на безжичната LAN мрежа в изброените по-горе държави. Употребата на W52 на открито е забранена със закон в тези държави. Използвайте 2,4 GHz-овата или 5,8 GHz-овата честотна лента за работа на открито.
- Честотният обхват, използван от този продукт, е ограничен между 5150 и 5250 MHz (W52) или между 5725 и 5850 MHz (W58) в 5 GHz-овата честотна лента.

Относно батериите

- Смяната на батерия с неправилен тип може да деактивира защитната функция (например при някои типове литиеви батерии).
- Изхвърлянето на батерия в огън или в гореща фурна, механичното ѝ смачкване или рязане може да доведе до експлозия.
- Оставянето на батерията в заобикаляща я среда с изключително висока температура може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
- Батерията, подложена на изключително ниско въздушно налягане, може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.

За клиенти в държави, които изискват маркировката UKCA

Този продукт е в съответствие с основните изисквания и разпоредби.

Регламенти за радиосъоръжения 2017 г.

Декларацията за съответствие на UK е налична чрез достъп до URL адреса:

https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration_of_conformity.html

и избиране на приложимия продукт.

Честотна лента за работа: 2400 до 2483,5 MHz

5150 до 5250 MHz

5725 до 5850 MHz

Максимална радиочестотна мощност: 2400 до 2483,5 MHz: 12,80 dBm EIRP

5150 до 5250 MHz: 11,20 dBm EIRP

5725 до 5850 MHz: 12.73 dBm EIRP

Производител:

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555 Япония



Декларация за съответствие на PSTI

Тази декларация за съответствие е изготвена от RICOH IMAGING COMPANY, LTD., 1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Токуо 143-8555 Япония („Производителят“) съгласно Раздел 9 (2) от Закона за сигурността на продуктите и телекомуникационната инфраструктура от 2022 г. по отношение на следния продукт:

Тип продукт: ЦИФРОВА КАМЕРА

Модел на продукта: R09010

Дата на приключване на поддръжката за сигурност: 30.11.2026

За подробна информация вижте показаните по-долу веб страници.

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/about/security/products/support/>



Според мнението на производителя, той е спазил следните приложими изисквания за сигурност:

Изисквания за сигурност към производителите, посочени в ПРИЛОЖЕНИЕ 2 на Наредбата за сигурността на продуктите и телекомуникационната инфраструктура (Изисквания за сигурност за съответните свързващи се продукти) от 2023 г.

Приложими стандарти: ETSI EN 303 645 V.2.1.1 (2020-06)

ISO/IEC 29147:2018 (2018-10)

Упълномощено от: 

Казунобу Саики

Длъжност на органа: Генерален мениджър, отдел „Бизнес с камери“
RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Място и дата на издаване: Токио, Япония

30.06.2025 (дд/мм/гггг)

Информация за потребителите относно събирането и изхвърлянето на стари устройства и батерии



1. В Европейския съюз

Тези символи върху продуктите, опаковката и/или придружаващите документи означават, че използваните електрически и електронни части и батериите не трябва да се смесват с битовите отпадъци.



Използваните електрическо/електронно оборудване и батерии трябва да се третират отделно и в съответствие със законодателството по отношение на правилното третиране, възстановяване и рециклиране на такива продукти.

Като изхвърляте тези продукти правилно, вие спомагате да се гарантира това, че отпадъците преминават през съответния процес на обработване, възстановяване и рециклиране и така се предотвратява възможното отрицателно въздействие върху околната среда и човешкото здраве, което би произтекло от неправилното обработване на отпадъците.

Ако под показания по-горе символ е добавен символ на химичен елемент, в съответствие с Директивата за батериите, това е индикатор, че в батерията има наличие на тежък метал (Hg = живак, Cd = кадмий, Pb = олово) в концентрация над определеното в Директивата за батериите ниво.

За повече информация за събирането и рециклирането на използвани продукти се свържете с местните власти, службата за събиране на отпадъци или мястото, от където сте закупили продуктите.

2. В други страни извън Европейския съюз

Тези символи са валидни само в Европейския съюз. Ако искате да изхвърлите използвани продукти, се обърнете за информация за правилния метод на изхвърляне към местните власти или съответния търговец.

За Швейцария: Използваното електрическо/електронно оборудване може да се връща безплатно на търговците на дребно, дори и когато няма да закупвате от тях нов продукт. Списък на други пунктове за събиране можете да намерите на началната страница на www.swico.ch или www.sens.ch.

За клиенти в Тайланд

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดทางเทคนิคของ กสทช



กสทช.

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคมหรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคม ตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498



nanb. | โทรคมนาคม
กำกับดูแลเพื่อประชาชน
Call Center 1200 (Inswi)

За клиенти в Индия

Battery Waste Management Rules

EPR номер: 7252955672223764882

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

16-1, Shinei-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama, Kanagawa
224-0035 Япония
(<https://www.ricoh-imaging.co.jp>)

**RICOH IMAGING EUROPE
S.A.S.**

7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis,
Франция
(<https://www.ricoh-imaging.eu>)

**RICOH IMAGING
AMERICAS CORPORATION**

2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey
07054, U.S.A.
(<https://www.us.ricoh-imaging.com>)

**RICOH IMAGING CANADA
INC.**

5560 Explorer Drive Suite 400, Mississauga, Ontario,
L4W 5M3, Канада
(<https://www.ricoh-imaging.ca>)

**RICOH IMAGING CHINA
CO., LTD.**

Room A 23F Lansheng Building, 2-8 Huaihaizhong
Road, Huangpu District, Shanghai, 200021, Китай
(<https://www.ricoh-imaging.com.cn/china/>)

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

Тази информация за контакти може да бъде
променяна без предупреждение. Моля, проверете
най-новата информация на нашите уебсайтове.

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.
юни, 2025 г



SGGRIV188 Отпечатано в Китай
58862



* 4 Q D A Z 0 2 0 *